

۷ مارت ۱۳۱۸ ایگنی سنه

(پنجشنبه)

۷۲ نومبر ۱۰ ذی الحجه ۱۳۱۹

غروش شرائط اشترا :

۲۰ پر سنه لك آيونه بدلی (در سعادت
۱۲ آلی آیلق (ایچون
۲۶ پر سنه لك (طشره
۱۵ آلی آیلق (ایچون
استانبول ایچون محل اقامت تعیین
ایدیلیرسه طشره فیثالی آلنیر .

۵۲ نومبرو پر سنه لك ، لغش
آلی آیلق اعتبار اولنور .

درج ابدایان آثار احاده اولنماز

نسخه سی ۲۰ باره در

پنجشنبه کوناری نشر اولنور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی ۲۰ باره در

مجموعه ادبیہ

۱۳۱۸

امور اداره و تحریریه سی ایچون
عالم . طبعه سنه مراجعت اولنقی
لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم و ادبیات
و دون و معارف و صنایعدن
باش هفته لی غزته در .

صاحب امتیاز :

محمد اکرم

کندی کندینه موقتیت حصوله کلدی . مکتوبی اوقورکن
آ کلارسلکیا ، جان صقندیسسیله یازلامش ، فراح ، بر
زمانده یازلش ، آم قرداشم طوغریسی بن کندی قلدی
کندم آ کلادمم بونه تحف برحال ، نه چابوق تبدل ،
بوندن بر آری اول یازدیم مکتوبلر نه ایدی اکر ، الیازمه
یازلش اولیه ایدی ، انکار ایدردم خایر ، بن سوله مدم
دیردم . بن نهجرائی زمانلر کیرشمینه زواللی دیه جکم .
لکن زواللی شمدی مسعود ، باق مکتوبی نه قسدر
اوزاندم .

۱ حزیران

کچنکی مکتوبی اوزون اوزون یازدیم حالده ،
بختیارلغمه سبب اولان حالی یازمیورم . مکتوبی سکا
کوندریکم اخشام زوج معاندن ایرکن کلدی . بن
کوزلریمه ایتمیه جکم کلایوردی . شمدی ینه کیده جکسکز
دکلی دیدم ، او ، هر زمانکی صدا سندن بشقه برطانی
لسانه ، خیر کوزم ، دیوردی ، ملکمی آرق یالکز
براقیه جکم بتون کچه برابر اوطوره جکم . آمان یارب ...
رؤیای کورسیوردم ، یوقه حقیقاً ایشیدیسورمی ایدم ؟ وهله
شایردم . خسته میسکز دیشم . اوت همدتداویسی نا تابل
برخسته دیه بیلدی . کندینی مندرك اوزورنه آتارجه سنه
برافدی تمام بر ساعت ، بریحاره فلا کترده کی حزین حزین
آغلادی ، اوخ ... بوکوز یاشلری ، بن قلبه برسکوت ، هیچ
کندمه حس ایتمدیم سونجله قاریشق برمنونیت
ویروردی . بوابر استغای قصوردی . بنده آغله یوردم .
اعتراف ایدرکه مسرتله قاریشق طسانی برکوز یاشی
ذوکیوردم . او آنه قدر چکدیم مش تفرک آجیلری ،
المیلری اونوتمش کندی هنوز دنیاه کفش قیاس
ایدیوردم . بن امانده ، بودگی ایدی . ایکی ده برده ،
عفوایت ... دیه یالوار یوردی . بن آتی عفوایتش ایدم
اویچ سنه اویقوسز کیردیم کچه لری چوقدن اونوتمش
یالکز تکررندن قورقوردم . ایشته اوزمان حیاتله برابر
بخدمه زهرانه جکمی دوشنوردم . زوجک قارشومده بر
ساعت آغله می بکا هر شبی اونوتدربنی کی قاباً نام
اولدیفتمده ایستادردی ، آه یازدیکنز او مکتوب ، دیوردی
قلعله دکل ، کاغذک اوزورنه آتشله یازلش نلن ایتدم ،
چونکه اوقورکن بتون روحک ، قلبک یاندیغی طویدم .

— ۲۳ شباط ، ۱۲۱۷ —

ن . صبیحه



فردای خیال

محرری : آصف معمر

— ۶۵ نیمی لسه دین بری مابعد —

و کندی سوغانه آتجه آنجق نفس آله بیلدی .
آرق هیچ بوسوقاقلر آره سنده ، بوفر سوده کتله بشر
آره سنده دولا شمع قوتی آتقلرنده یوقدی . جاده
چیقوب « اوخ » دیدی . و ایشته آنجق یورده برانشراح
تام بوله بیابور ، حالا مشامی تخدیش ایدن او اولک پیس
قوقوسنی حس ایدیورم کی اوله رق اکره نیوردی .

او بگوونه قدر بويله پرله برايكي دفعه كيرمش ايكن هيچ بويله اولديني خاطرله ميوردي . بوقدر فنا اولديني بيلميوردي .

اوخ ياري ناصل بوچركابه ، بولونه تحمل اولتيوردي ؟
بوناصل ارتكاب اولتيوردي ؟ بعض بومردار عالم اينجده قافله لمان اوليلرده واردى . اونلر ، باخفاصه اونلر قاريلى .
سنگ تميز ، صادق قوچاغندن اوقاديسنك اصل حق مشروعى اولان وجودلرينى ، اركلكلكرينى چكوب الهرق بومردار قادينسرك قوچاغنه آتيورلر وصوكره بورده انكلش ؛
علويتك بوتون كسناه منظوريله حياتلارنى ينه قاريلرينه كتورمكه جرات ايديوورلردى ؟ . بويله دوشونه ، دوشونه طوقا تاليانه براوچجى دفعه اولهرق چيقدى .
ايجرى كيروب رليونا نانا ايسته دى ، حرارتدن يانيوردي .
ايدم ادراك ايدم ميوردي . قادينسرك نه قدر مونس ، ناصل حلم ايله مقابله ايندكلارنى دوشونيوردي .
واو وقت ژوليدم ، سامعه اونك كوزلرينك اوكنه كليوردي .
اونلر اينچون آغلامق ايستيوردي . شمدى بعض فناقلارنى تأمل ايتديكي قادينلردن ايسته ژوليدم بوقدر اخانت كورديكى ،
بوقدر تحقير اولنديني حالده حياتندن ، يالكلز كندى حياتندن شكايات ايدمرك و هيچ بر شئ ياه مهربق اويله ييجاره قالدني ،
اوت شمدى كورديكى فناقلره مقابله ايتكمكه بر حق نفس صاحبي اولنديني حالده يالكلز كندني افنا ايتديكنى دوشندي ،
بورده ايكي ساعت قدر قالدى .
صوكره برارقداشني طيشاردن كيچوركوردى .
بردن ديشارى فيرايولوب آرق سندن سسلندي .
ايكي آرقداش بربرينك الى صقبورلر .
شفيق اونى ايجرى چكييوردي .
كامران : « جانم كزلم ..
باق عله ، باخفاصه ، قادينسرك فيقر فيقر قابنيور .
دييوردي .
صوكره شفيق باستوتى آلتى اوزره ايجرى كيودي .
حسابى كسرهرك ، كامران ايله تقسيمه دوغرو يوكسلديلر ..

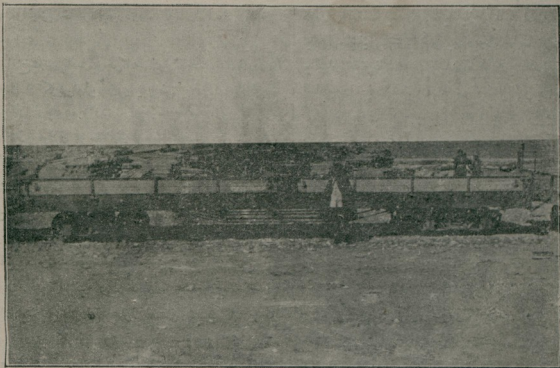
شفيق افناياني بولق اينچون كامرانى توسيعطه بر موفقيت وار ظن ايدميوردي ،
اوكا صوردي .
چونكه او ملوت دركلرى وضوح ايله بيلميوردي .
كامران : « صاقين آلتينك قرده شى اولماسين ؟
ديدى شفيق « بلكه »
دييوردي .
آنى وقرده شت بك اوغلى كنجارى آره سنده ايجه خير پالانديني ده خاطرلييوردي .
نفسنه بر آز اول

كران كان ينه اوعلله موقناً دوشمكى ناچار قبول ايدوب كامرانى تعقيب ايتدى .
بويله بازار آلمانك آلت باشنه قدر ايتديلر ،
شفيق باشى اكش بورويور .
نهايت اوردرد برقبو چالديلر .
شفيق غامضه سنك باشلغى تا كوزلرينه قدر ايتديمرلك قزاريور .
بوراده مدين كندى لغت ايتديكي برمردارلغه كندينى سوق ايدن قوتك آلتنده آزيلهرك صقبليوردي .
وقپوده بومجرانه رغا آچلميور ،
ايجرده صدای مستهزيلى قوشان زبلق قهقههات رزبلى قولاقلرنده برتوف لغت كي توالى ايدميوردي .
كامرانه : « امان دونم ايجه چقلر ، ديدى .
كامران تعجب ايدميوردي .
ارقداشنى هيچ بر كون بوقدر تيتز كورمء، شمدى .
زيله بردها آسيليدي .
نهايت قبو آچيلدى .

شمدى ينه او مردار حيات اينجده قاليورلردى .
اوقدركه آرتق ژوليدمك خاطرلى اينچون بوقدر بربركرانى احوالده كي اصراره كندى كندينه تعجب ايدميوردي .
ارقداشسك آلتده حياتك واسطه ادامة واشتمنى اولان ناموس وحيثك بوقدر عادى بر او بونجاقدن عبارت قاليشنه تحمل ايدم ميرهرك ،
بتون علويات ومحاسنك اوفق برضره حقارتله فرلاتوب سياه ،
جامورلى بر كرداب اينجه آتدني بوقادني بويله يس ،
دزل برشى كي بيقيد قورجا .
لايشندن معذب اوليوردي .
اوقدركه برندن قاقوب دولاشمعه باشلادى .
بونى كامران اكلايه رقى استخفاف ايله :
« بوكون موئشر سكا نه اولدى ام عشقنه ؟
دييوردي .
شفيق يوره كتك اوسته باسهرق ،
صقبليورم ،
ياغليورم ،
صوكره دوداقلارنى بوكرهرك « تفر ايدميورم ،
دييوردي .
اوردكه قادينسرك بو « تفر ،
كله سنك ،
مؤدى اولديني مضمونى اكلايه مهربق آليق آليق باقيورلركن شفيق تا اور كوشده اوتوران صاريجه بر قادينه وقرده شت نرده ؟
ديه صوردي .

آنى اكلا تيوردي .
آلمانيا خسته خانه سنه كيدن سو .
قافده برينسك اونى قبادني ،
هركون برقوكت كي بك اوغلنده ،
كورمه اونى ،
آرابه لرله كزييور ،
دييوردي .
شفيق افنايالك كيمك متره سى اولديني اكلايولب كامرانه : «
كيدم .
ديدى .

وديشارى چيقدقلىرى وقت ايكي ارقداش افنايالك اوينه كيومك چاره سنى دوشونيورلردى .
مع هذا كامران



جلال مائر خیره حضرت خلافتناھیدن اولان حیدیه جازیمور بولی اوزرنده بولان واغونلری .

Lee Vagon sur la ligne de Hedjaz

ایندیکی حاله هیچ براب اوجی بوله میوردی . بك افیدی ده دوغریدن دوغریه تعقیب ایتمکي بك موافق بوله میوردی . بواویله برخسته لق ایدی که حیاسته کیزلی برتانییر ، قورقونج بربران ایله اجرای حکم ایدیور ، اونک بتون حضورنی تشویش ایدرهك روحنی یاقبور ، ژولیده ایچون ارتکاب اولنان بوفالنگ اوکنی ناسل آله بیله جگنی بردرلو تعین ایدمه میوردی . مع هذا هر نه اولور ایسه اولسون بوفالنگ اوکنی آلتی ایچون کندنده یورولق بیلمیان بر خواهش بولیور . کندیدی فقری ، کندیدی هیچلکی حیدیه بردرلو یاردم ایدمه مدیکی بوغانلیه هیچ اولنزه بهلولی آخر هیچ برقادین ایله راحت برافاعله ژولیده به اعاده ایدرایسه ایشته اولنزه هیچ برشی بیاماق ألم واضطرابی ایحا ایدمه بیله جگنی امید ایدیوردی . وبویله نه یازی خانیه ، نه درسه اوضرایه بیلوردی .

— مابعدی وار —

محمد اکرم

ارقداشنگ افغالیانی بوقدر تمقیدن برشی' ا کلامیهرق : « برشی' واراما .. دیهه دوشونیوردی ، فقط صورا . میوردی . شفیقك نه قدر كنوم براخلاقی اولدیغی بیلوردی . » مطلق برشی وار .. افغالی .. اودکلر .. بشقه برشی' دیوردی . صوکره شفیقه باقرق : « شفیق بوکون معمالنگ اوستنده : دیوردی . شفیق تأمین اید . پیوردی : « اونی بك مدح ایدیورلرده کورمك ایستورم » دیوردی . فقط سوزیله کندیدی طویلیوردی . کامران بوملوت عالمدن خارج ، گوشه ده بوجاقده قالان قادیلری ارقداشنگ طانیدینه امین ایدی : « وار ، مطلق برشی' وار .. دیوردی . اوکیجه بی بك اوغلنده کچیردیلر . افغالیانی ده کورمك چاره سی الذه ایدوب اوینه کردیلر . قونوشدیلر . شفیقك کیزلی برطاق شینلر صوریخی کامرانك بتون بتون نظر دقتی جلب ایدیوردی . فقط ا کلامق بك مشكل اولدیغی ایچون یالکنز شفیقه پیرو اولیوردی .

شفیق ایکی کون ظرفنده بتون بك اوغانی آلت اوست